



中信嘉華銀行有限公司

CITIC KA WAH BANK LIMITED

(前稱香港華人銀行有限公司)

(於香港註冊成立之有限公司)

截至二零零二年十二月三十一日止年度末期業績

業績摘要

(甲) 綜合損益帳

	補充財務資料	本集團		
		二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	變化 %
利息收入		3,186,364	1,240,636	156.83
利息支出		(1,479,280)	(721,406)	105.06
淨利息收入		1,707,084	519,230	228.77
費用及佣金收入		359,817	56,716	534.42
費用及佣金支出		(46,381)	(6,612)	601.47
其他經營收入	一(甲)及(乙)	157,925	56,071	181.65
經營收入		2,178,445	625,405	248.33
經營支出		(1,017,520)	(352,717)	188.48
未計準備前經營溢利		1,160,925	272,688	325.73
呆壞賬準備		(509,228)	(227,831)	123.51
經營溢利		651,697	44,857	1,352.83
出售有形固定資產淨虧損		(8,987)	(546)	1,545.97
重估投資物業淨虧損		(13,879)	(4,800)	189.15
出售聯營公司淨虧損		(190)	—	不適用
出售持有至到期證券淨溢利		51,949	—	不適用
持有至到期證券及投資證券準備		(13,194)	(6,087)	116.76
所佔聯營公司利潤減虧損		—	32	(100.00)
正常業務的除稅前溢利		667,396	33,456	1,894.85
稅項	二	(21,599)	(1,511)	1,329.45
股東應佔溢利		645,797	31,945	1,921.59
年度分配股息	三			
年度宣派之中期股息		346,716	36,000	
結算日後宣派之末期股息		—	550,000	
		346,716	586,000	

(乙) 撮自綜合資產負債表

補充財務資料

本集團

	本集團	
	二零零二年 十二月三十一日	二零零一年 十二月三十一日
	港幣千元	港幣千元
資產		
現金及短期資金	5,380,135	5,769,338
一個月後到期的銀行及其他財務機構存款	221,006	37,847
貿易票據減準備	374,942	80,309
存款證	1,030,944	605,402
其他投資證券	2,583,605	168,462
客戶貸款及其他賬項減準備	42,847,862	11,776,417
持有至到期證券及投資證券	18,575,250	486,991
聯營公司投資	120,110	54,295
有形固定資產	1,745,920	1,014,903
資產總值	72,879,774	19,993,964
負債		
銀行及其他財務機構的存款及結存	2,039,519	60,880
客戶存款	54,910,978	15,346,636
已發行存款證	5,832,512	990,607
其他賬項及準備	1,210,871	357,499
負債總值	63,993,880	16,755,622
資金來源		
股本	2,393,341	2,393,341
儲備	2,202,381	845,001
股東資金	4,595,722	3,238,342
債務資本	4,290,172	—
資金來源總額	8,885,894	3,238,342
負債及資金來源總額	72,879,774	19,993,964

四

五

(丙) 綜合權益變動表

	本集團	
	二零零二年	二零零一年
	港幣千元	港幣千元
於一月一日股東之權益	3,238,342	3,242,397
重估投資物業淨虧損	(20,481)	—
匯兌差異	(17)	—
未 在 損 益 表 內 確 認 的 淨 虧 損	(20,498)	—
透 過 合 併 增 加 :		
— 一般儲備	100,000	—
— 其他物業重估儲備	11,945	—
— 資本儲備	37,500	—
— 投資物業重估儲備	20,481	—
— 匯兌重估儲備	19	—
— 保留溢利	908,852	—
	1,078,797	—
股東應佔溢利	645,797	31,945
本年度內核准股息	(346,716)	(36,000)
於十二月三十一日股東之權益	4,595,722	3,238,342

附註

(一) 本業績公告所載的財務資料不構成法定財務報表。

本初步業績公告所載有關於二零零二年十二月三十一日止年度財務資料並不構成本集團於該年度之法定財務報表，惟乃源自該等帳目。截至二零零二年十二月三十一日止年度的法定財務報表，將可於本行註冊辦事處取得。核數師於他們二零零三年三月十二日的報告中，已表示對此等財務報表不附條件的意見。

(二) 中信嘉華銀行有限公司（其後於二零零二年十一月廿五日改名為中信國際金融控股有限公司（簡稱「中信國金」））於二零零一年十月三十一日與香港華人銀行集團有限公司達成買賣協議，就收購香港華人銀行有限公司（簡稱「香港華人銀行」）之全部已發行股本，總代價為港幣4,200,000,000元，包括現金代價港幣3,360,000,000元，另加本金金額港幣840,000,000元之存款證。香港華人銀行為一間香港註冊持牌銀行。收購已於二零零二年一月十七日完成，其後香港華人銀行亦已成為中信國金之全資擁有附屬公司。

(三) 中信國金於二零零二年二月四日透過成立一間新中間控股公司名為中信資本市場控股有限公司（簡稱「中信資本市場控股」）重組兩間非全資附屬公司—中信資本證券有限公司（簡稱「中信資本證券」）（前稱「嘉佳證券有限公司」）及中信資本市場有限公司（簡稱「中信資本市場」）（前稱「嘉華金融有限公司」）的股權架構。中信資本市場控股會承接該兩間附屬公司之全部發行股本。重組前，中信國金與最終控股公司—中國國際信托投資公司（「北京中信」）分別持有中信資本證券及中信資本市場51%和49%的股權。經重組後，中信國金及北京中信分別透過旗下全資附屬公司—Dramatic Year Limited（簡稱「Dramatic Year」）及True Worth Investments Limited（簡稱「True Worth」）分別持有中信資本市場控股51%和49%的股權。

(四) 中信國金於二零零二年三月十四日與北京中信、True Worth、中信泰富有限公司（簡稱「中信泰富」）、中信泰富之附屬公司 Forever Glory Holdings Ltd（簡稱「Forever Glory」）、Dramatic Year及中信資本市場控股達成股份轉讓及配購協議。就此協議，Forever Glory同意認購中信資本市場控股新發股份，現金代價為港幣499,591,837元，而Dramatic Year亦同意以現金代價港幣10,408,163元出售中信資本市場控股股份予Forever Glory。當交易完成後，Dramatic Year、True Worth及Forever Glory將分別持有25%、25%及50%的中信資本市場已發行之股本。股份轉讓及認購已於二零零二年五月廿七日完成。

(五) 遵照中信嘉華銀行有限公司合併條例（簡稱「合併條例」），中信國金董事會決議於二零零二年十一月廿五日作為指定日期，把大部份的資產及負債轉移至香港華人銀行。同時，香港華人銀行改名為中信嘉華銀行有限公司（簡稱「中信嘉華銀行」），並繼續其合併後銀行業務之運作。而中信國金則成為壯大後銀行的控股公司及繼續於香港聯合交易所上市。

(六) 損益表、資產負債表、股權變動表及相關附註的比較數字僅代表香港華人銀行二零零一年的數字，因而不能作比較。

(七) 新《會計實務準則》第三十四號《僱員福利》要求企業將需向僱員提供服務以換取未來須支付的僱員福利確認為負債，及當該企業對僱員所提供的服務以換取僱員福利轉化為經濟利益時，此僱員利益需確認為支出。此項《會計實務準則》對本賬項並未構成重大影響。

補充財務資料

(一) 經營溢利

經營溢利已考慮以下項目後列賬：

(甲) 其他收益

	本集團		
	二零零二年	二零零一年	變化
	港幣千元	港幣千元	%
股息收入			
– 上市投資	–	2,422	(100.00)
– 非上市投資	17,873	–	不適用
租金收入減支出	8,804	5,423	62.35
	<u>26,677</u>	<u>7,845</u>	240.05

(乙) 其他經營收入

	本集團		
	二零零二年	二零零一年	變化
	港幣千元	港幣千元	%
其他投資證券溢利／(虧損)	74,140	(747)	10,025.03
外匯買賣之淨收益	13,828	10,777	28.31
其他買賣活動之淨虧損	(56,591)	(1,464)	(3,765.51)
購回已發行之無優先權浮息票據之溢利	–	860	(100.00)
其他	99,871	38,800	157.40
	<u>131,248</u>	<u>48,226</u>	172.15
總額	<u>157,925</u>	<u>56,071</u>	181.65

(二) 稅項

	本集團		
	二零零二年	二零零一年	變化
	港幣千元	港幣千元	%
香港利得稅	22,731	9,237	146.09
海外稅項	2,148	55	3,805.45
往年度超額準備	(3,280)	(7,781)	(57.85)
	<u>21,599</u>	<u>1,511</u>	1,329.45

香港利得稅準備是按照截至二零零二年十二月三十一日止年度估計應課稅溢利，以稅率16%（二零零一年：16%）計算。海外分行及附屬公司的稅款，則按照業務經營地區的現行稅率計算。

(三) 股息

	本集團	
	二零零二年	二零零一年
	港幣千元	港幣千元
中期股息宣派每股港幣 14.49仙 (二零零一年: 港幣 1.50仙)	346,716	36,000
結算日後就截至二零零二年十二月三十一日無宣派 任何中期股息 (二零零一年: 每股港幣 22.98 仙 於二零零二年一月十七日支付 (備註))	-	550,000
	346,716	586,000

備註:

截至二零零二年十二月三十一日止年度內宣派中期股息每普通股港幣 22.98 仙，合共港幣 550,000,000 元。此中期股息已於二零零二年一月十七日支付。上述所支付股息已記錄於二零零二年中信嘉華銀行 (集團重組前) 股息收入賬內。於二零零二年十一月廿五日法定合併後，中信嘉華銀行及香港華人銀行已成為一間合併個體。記錄於中信嘉華銀行的股息收入及香港華人銀行的股息支出已在賬中相互抵銷。因此，股息支出不會被反映於二零零二年十二月三十一日撥入保留溢利賬內。

(四) 客戶貸款及其他賬目減準備

	本集團		
	二零零二年 十二月三十一日	二零零一年 十二月三十一日	變化
	港幣千元	港幣千元	%
客戶貸款	41,941,753	12,050,954	248.04
呆壞賬特別準備	(442,648)	(337,951)	30.98
呆壞賬一般準備	(494,985)	(134,164)	268.94
	41,004,120	11,578,839	254.13
銀行及其他財務機構貸款	79,872	42,497	87.95
應計利息及其他賬項減準備	1,763,870	155,081	1,037.39
	42,847,862	11,776,417	263.84

(五) 儲備

	本集團		
	二零零二年 十二月三十一日	二零零一年 十二月三十一日	變化
	港幣千元	港幣千元	%
股份溢價	282,930	282,930	-
一般儲備	100,000	-	不適用
其他物業重估儲備	11,945	-	不適用
資本儲備	41,271	3,771	994.43
匯兌重估儲備	2	-	不適用
保留溢利	1,766,233	558,300	216.36
總額	2,202,381	845,001	160.64
中期股息，未入賬內	-	550,000	(100.00)

(六) 客戶貸款 - 按行業分類

	本集團		
	二零零二年 十二月三十一日	二零零一年 十二月三十一日	變化
	港幣千元	港幣千元	%
用於香港的貸款			
工商及金融界			
- 物業發展	563,368	28,498	1,876.87
- 物業投資	5,147,370	2,369,098	117.27
- 金融界	1,621,606	530,788	205.51
- 股票經紀	27,590	19,400	42.22
- 批發及零售貿易	2,464,647	540,546	355.96
- 製造業	3,318,627	607,558	446.22
- 運輸及運輸設備	4,938,645	1,077,894	358.18
- 其他	3,175,545	917,533	246.10
個人			
- 購入「居者有其屋計劃」及「私人發展商 參與興建居屋計劃」及「租者置其屋計劃」 單位的貸款	30,990	36,735	(15.64)
- 購買其他住宅物業的貸款	13,246,473	3,894,888	240.10
- 信用卡貸款	335,647	176,325	90.36
- 其他	1,289,488	893,197	44.37
貿易融資	1,968,023	809,002	143.27
用於香港以外地方的貸款	3,813,734	149,492	2,451.13
合計	41,941,753	12,050,954	248.04

(七) 客戶貸款 - 按地區分類

有關地區分析的資料是根據交易對手的所在地劃分，並已顧及轉移風險因素。如果交易另一方與債權擔保方位於不同國家，風險將轉移至擔保方的國家，若交易另一方是一家銀行的分行或其它財務機構，風險會轉移至總行的所在地。

	本集團					
	總客戶貸款		不良貸款		逾期貸款	
	二零零二年 十二月三十一日	二零零一年 十二月三十一日	二零零二年 十二月三十一日	二零零一年 十二月三十一日	二零零二年 十二月三十一日	二零零一年 十二月三十一日
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
香港	32,443,305	11,804,086	1,606,411	1,001,618	1,691,184	1,166,835
中國	8,331,392	92,604	84,172	-	73,334	-
美國	875,390	27,636	8,731	-	-	-
其他	291,666	126,628	-	-	-	-
	41,941,753	12,050,954	1,699,314	1,001,618	1,764,518	1,166,835

(八) 利息懸賬貸款

	本集團				
	利息懸賬 貸款總額		利息懸賬貸款 抵押品金額	利息懸賬 貸款已作出的 特別準備	懸賬利息款
	港幣千元	%*	港幣千元	港幣千元	港幣千元
二零零二年十二月三十一日	1,699,314	4.05	991,769	402,491	223,282
二零零一年十二月三十一日	1,001,618	8.31	540,269	337,449	475,078

* 佔總客戶貸款

於二零零二年十二月三十一日及二零零一年十二月三十一日，本集團貸予銀行及其他金融機構的款項中，沒有利息懸賬貸款或已停止累計利息貸款，亦沒有為該等貸款在該兩天作出任何特別準備。

(九) 逾期客戶貸款(已扣除懸賬利息)

客戶貸款總額(已扣除已資本化但計入暫記賬內的應計利息)已逾期達:

	本集團			
	二零零二年十二月三十一日		二零零一年十二月三十一日	
	港幣千元	%*	港幣千元	%*
三個月至六個月	262,097	0.62	210,421	1.75
六個月至一年	169,342	0.40	294,150	2.44
一年以上	1,333,079	3.18	662,264	5.50
合計	1,764,518	4.20	1,166,835	9.69
有抵押逾期貸款	1,059,650		763,514	
無抵押逾期貸款	704,868		403,321	
	1,764,518		1,166,835	
有抵押逾期貸款抵押品市值	1,701,268		951,239	
已作出的特別準備	347,557		288,982	

* 佔總客戶貸款

於二零零二年十二月三十一日及二零零一年十二月三十一日,本集團貸予銀行及其他金融機構的款項中,並沒有逾期三個月或以上的貸款。

(十) 逾期貸款及不良貸款的對賬

	本集團	
	二零零二年 十二月三十一日	二零零一年 十二月三十一日
	港幣千元	港幣千元
逾期三個月以上的客戶貸款	1,764,518	1,166,835
減:逾期三個月以上但仍累計利息	(173,900)	(284,858)
加:逾期三個月或以下或未有逾期而利息記入暫記賬內或已停止累計利息	75,591	102,405
加:經重組貸款但利息已撥入暫記賬或已停止累計利息	33,105	17,236
利息撥入暫記賬或已停止累計利息的貸款	1,699,314	1,001,618

(十一) 其他逾期資產

	本集團	
	二零零二年 十二月三十一日	二零零一年 十二月三十一日
	港幣千元	港幣千元
已逾期貿易票據之總額		
- 三個月以上至六個月	282	-
- 一年以上	12,864	4,734
	13,146	4,734
已逾期一年以上之其他投資證券	4,081	3,874
已逾期一年以上持有至到期證券	15,601	30,973

(十二) 重定還款期貸款

	本集團			
	二零零二年十二月三十一日		二零零一年十二月三十一日	
	港幣千元	%*	港幣千元	%*
重定還款期貸款	68,559	0.16	17,236	0.14

* 佔總客戶貸款

於二零零二年十二月三十一日及二零零一年十二月三十一日，本集團貸予銀行及其他金融機構的款項中，並無重組貸款。

(十三) 資產負債表外風險

(甲) 或有負債及承擔

以下是每類主要或有負債及承擔的合約金額概要：

	本集團	
	二零零二年 十二月三十一日	二零零一年 十二月三十一日
	港幣千元	港幣千元
直接信貸代替品	1,187,756	40,882
與交易有關的或有項目	38,994	55,854
與貿易有關的或有項目	1,262,930	148,277
遠期有期存款	—	77,852
其他承擔：		
— 原到期日在一年以下或可無條件撤銷	9,294,444	2,842,893
— 原到期日在一年或以上	922,801	70,853
	12,706,925	3,236,611

(乙) 衍生工具

衍生工具是指根據一項或多項基本資產或指數的價值來釐定其價值的財務合約。

以下是本集團各種主要衍生工具的名義金額概要：

	本集團					
	二零零二年十二月三十一日			二零零一年十二月三十一日		
	交易	對沖	總額	交易	對沖	總額
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
匯率合約						
遠期	1,095,192	—	1,095,192	425,038	—	425,038
掉期	34,890,559	4,999,417	39,889,976	63,915	30,878	94,793
期權－買入	66,884	—	66,884	—	—	—
期權－賣出	40,490	—	40,490	—	—	—
利率合約						
遠期及期貨	2,262,090	—	2,262,090	—	—	—
掉期	2,127,535	9,526,349	11,653,884	—	173,881	173,881
期權－買入	931,162	—	931,162	—	—	—
期權－賣出	931,162	—	931,162	—	—	—
股票合約						
期權－買入	—	18,372	18,372	—	—	—
期權－賣出	—	18,371	18,371	—	—	—
	42,345,074	14,562,509	56,907,583	488,953	204,759	693,712

(丙) 上述資產負債表外風險的重置成本及信貸風險加權金額(未計入雙邊淨額安排的影響)如下:

	本集團			
	二零零二年十二月三十一日		二零零一年十二月三十一日	
	重置成本	信貸風險 加權金額	重置成本	信貸風險 加權金額
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
或有負債及承擔	不適用	1,332,425	不適用	129,648
匯率合約	135,779	118,904	13,020	3,988
利率合約	601,457	171,752	1,207	790
股票合約	104	792	—	—
	737,340	1,623,873	14,227	134,426

(十四) 資本充足比率

	本集團	
	二零零二年 十二月三十一日	二零零一年 十二月三十一日
	港幣千元	港幣千元
未經調整－資本充足比率*	17.21%	27.06%
調整後－資本充足比率**	16.60%	27.05%

* 未經調整資本充足比率是根據香港金融管理局(金管局)為監管目的所規定,按覆蓋本行及其若干附屬公司的合併基礎計算,並且符合《銀行業條例》第三附表的基準。

** 調整後資本充足比率的計算,是根據金管局發出的指引《就市場風險維持充足資本》,計入在結算日的市場風險。所根據的綜合基準與未經調整資本充足比率所根據的相同。

(十五) 扣除減項後資本基礎

	本集團	
	二零零二年 十二月三十一日	二零零一年 十二月三十一日
	港幣千元	港幣千元
核心資本		
實繳普通股本	2,393,341	2,393,341
股份溢價	282,930	282,930
儲備	1,896,363	559,169
核心資本總額	4,572,634	3,235,440
合格補助資本		
土地及土地權益重估儲備	8,362	2,032
呆壞賬一般準備	498,137	134,619
永久後償債項	1,950,078	—
有期後償債項	2,286,317	—
補助資本總額	4,742,894	136,651
合格補助資本總額	4,572,634	136,651
扣除減項前總資本基礎	9,145,268	3,372,091
總資本基礎減項	(156,615)	(107,226)
扣除減項後總資本基礎	8,988,653	3,264,865

(十六) 流動資金比率

	本集團	
	二零零二年 十二月三十一日	二零零一年 十二月三十一日
自二零零二年一月一日至十月三十一日十個月平均流動資金比率	46.92%	
自二零零二年十一月一日至十二月三十一日兩個月平均流動資金比率	47.09%	
截至二零零一年十二月三十一日止年度平均流動資金比率		58.75%

平均流動資金比率是根據香港金管局為監管目的所規定，按覆蓋本行及其若干附屬公司根據《銀行業條例》第四附表的基準計算。

(十七) 匯率風險

本集團來自買賣、非買賣及結構性匯盤的匯率風險的資料披露如下。向金管局申報的期貨盤淨額是按照該局的外匯盤申報表(MA(BS)6)中所載的方式計算。

相等於港幣千元	本集團					
	二零零二年十二月三十一日			二零零一年十二月三十一日		
	美元	人民幣	總計	美元	人民幣	總計
現貨資產	27,472,826	144,948	27,617,774	3,817,123	—	3,817,123
現貨負債	(25,049,311)	(74,251)	(25,123,562)	(4,361,162)	—	(4,361,162)
遠期買入	20,917,099	—	20,917,099	929,697	—	929,697
遠期賣出	(19,641,958)	—	(19,641,958)	(240,443)	—	(240,443)
期權倉淨額	3,959	—	3,959	—	—	—
長盤淨額	3,702,615	70,697	3,773,312	145,215	—	145,215

符合指引

在編製二零零二年賬項時，本行已完全符合金管局所發出的「監管政策手冊—本地註冊認可機構披露財務資料」之要求。

香港，二零零三年三月十三日